

discrétion générale des élections reportée à la suite de l'acte ou l'avis rendu au paragraphe (11).

24(1) The decision is effective on the date the Chief Electoral Officer receives the balance or the notice referred to in subsection (1).

25(1) L'application pour l'inscription d'un parti ou d'un candidat peut être retirée à tout moment avant l'expiration de la période de dépôt des candidatures.

25(1) An application for registration may be withdrawn at any time prior to the expiration of the period for deposit of nominations.

26(1) Une demande d'inscription d'un parti ou d'un candidat peut être retirée à tout moment avant l'expiration de la période de dépôt des candidatures.

26(1) An application for registration may be withdrawn at any time prior to the expiration of the period for deposit of nominations. The Chief Electoral Officer is required to take effect signed by the leader of the party.

27(1) Toute personne qui agit en tant que candidat ou parti enregistré a le droit de demander l'inscription de son nom sur la liste des candidats ou du parti.

27(1) Every registered party or every person acting on its behalf has the right to demand that his name be included on the list of candidates or the party.

28(1) Tout parti enregistré ou tout candidat inscrit sur la liste des candidats a le droit de demander l'inscription de son nom sur la liste des candidats ou du parti.

28(1) Every registered party or every person acting on its behalf has the right to demand that his name be included on the list of candidates or the party.

29(1) L'inscription d'un parti ou d'un candidat sur la liste des candidats ou du parti est faite de droit à la date de dépôt des candidatures.

29(1) The name of every registered party or every person acting on its behalf is included on the list of candidates or the party on the date of deposit of nominations.

30(1) Toute personne qui agit en tant que candidat ou parti enregistré a le droit de demander l'inscription de son nom sur la liste des candidats ou du parti.

30(1) Every registered party or every person acting on its behalf has the right to demand that his name be included on the list of candidates or the party.

31(1) L'inscription d'un parti ou d'un candidat sur la liste des candidats ou du parti est faite de droit à la date de dépôt des candidatures.

31(1) The name of every registered party or every person acting on its behalf is included on the list of candidates or the party on the date of deposit of nominations.

32(1) Toute personne qui agit en tant que candidat ou parti enregistré a le droit de demander l'inscription de son nom sur la liste des candidats ou du parti.

32(1) Every registered party or every person acting on its behalf has the right to demand that his name be included on the list of candidates or the party.

33(1) L'inscription d'un parti ou d'un candidat sur la liste des candidats ou du parti est faite de droit à la date de dépôt des candidatures.

33(1) The name of every registered party or every person acting on its behalf is included on the list of candidates or the party on the date of deposit of nominations.

34(1) Toute personne qui agit en tant que candidat ou parti enregistré a le droit de demander l'inscription de son nom sur la liste des candidats ou du parti.

34(1) Every registered party or every person acting on its behalf has the right to demand that his name be included on the list of candidates or the party.

35(1) L'inscription d'un parti ou d'un candidat sur la liste des candidats ou du parti est faite de droit à la date de dépôt des candidatures.

35(1) The name of every registered party or every person acting on its behalf is included on the list of candidates or the party on the date of deposit of nominations.